

Many Voices, Many Communities, Social Justice for All

20th IFSW ASIA PACIFIC & APASWE SOCIAL WORK CONFERENCE 2009

第20回アジア太平洋地域ソーシャルワーク会議

企画：(社)日本社会福祉士会、(社)日本医療社会事業協会、(社)日本精神保健福祉士協会、NPO 法人日本ソーシャルワーカー協会

アジア太平洋地域のソーシャルワーク関係者が集う地域会議が、春を迎えるニュージーランド第1の都市オークランドで開催されます。今年は20回記念大会であり、“Many Voices, Many Communities, Social Justice for All: すべての人々の平等をめざし、地域から多くの声を上げよう”をテーマに、活発な意見交換が行われます。是非今回の会議にご参加賜われますようご案内申し上げます。

- 会場**：スカイシティオークランドコンベンションセンター
会議日程：2009年11月11日(水)～13日(金)
ご旅行期間：2009年11月08日(日)～14日(土) 7日間
ご旅行代金：184,000円(1室2名様利用) シングル追加代金 40,000円
 一人様でお申込みの場合、シングル追加代金がかかります。
募集人員：30名様(最少催行人員20名)
添乗員：添乗員は同行しませんが、現地係員がお世話します。
利用予定ホテル：Crown Plaza Auckland (会場まで徒歩圏)



<ツアー申込方法>

裏面の申込書に必要事項をご記入いただき FAXにてお申し込み下さい。合わせて申込金5万円をお振込ください。

第1次申込締切日 2009年5月11日(月) 但し、会議登録を代行依頼する場合5月30日の登録料を適用

第2次申込締切日 2009年7月21日(火) 但し、会議登録を代行依頼する場合5月31日以降の登録料を適用

<会議ホームページ> : <http://www.swinnz2009.co.nz/>

通訳について：日本語同時通訳を手配済み。通訳費用は上記旅行代金に含まれておりますが、通訳ブース、機材費用等は別途となり、参加人数確定後のご案内となります。(昨年度参考お一人様20,000円)

ご旅行代金に含まれるもの

- ・航空運賃(エコノミークラス、NZ航空、日本航空)
- ・宿泊代(クラウンプラザ1室2名基準、朝食5回)
- ・空港 ホテル間の送迎バス代
- ・荷物運搬費用(お一人様20kgまで無料)
- ・団体行動中の税・サービス・チップ
- ・成田空港施設使用料、現地空港税
- ・渡航手続き代金

ご旅行代金に含まれないもの

- ・ホテル 会場送迎(徒歩圏内のため)
- ・食事代、飲料代
- ・個室利用追加代金(¥40,000)
- ・ビジネスクラス追加代金
- ・個人的性質の各種費用
- ・海外旅行傷害保険(任意)
- ・燃油サーチャージ
(目安7,000円：2月20日申請中)
- ・会議参加登録料

会議登録料について

5月30日まで	5月31日以降
NZ\$900	NZ\$1000

(参考：2月末現在1NZ\$：約50円)
 (上記は会議のメインプログラムへの参加費です。
 プレ会議シンポジウム、交流会、施設等視察は別料金となります)

注) 代行登録の場合、代行手数料1,000円
 (海外送金手数料別)がかかります。

ご自身で登録する場合、7月末まで下記URLより
 登録(Registration)を行うことができます。

上記以外の早割り料金(3月30日まではNZ\$765)、
 学生割引等がございます。

月日	都市名	交通	時刻	摘要
2009 11/8 (日)	東京(成田)発	航空機	夜	空路、オークランドへ 【機内泊】
11/9 (月)	オークランド着	専用車	朝	オークランドに到着 着後、オークランド市内 ローカルレストランにて昼食 午後、ホテルへ (チェックインは15時以降) 【オークランド泊】
11/10 (火)	オークランド	プレ会議シンポジウム開催 4つの分科会(ラウンドテーブル形式) 【オークランド泊】		
11/11 (水)		ソーシャルワーク会議参加 09:00～開会式・歓迎 基調講演、全体会 ～17:30ワークショップ、分科会 【オークランド泊】		
11/12 (木)		ソーシャルワーク会議参加 09:00～基調講演、ワークショップ、 分科会、ポスターセッション 会議交流会 【オークランド泊】		
11/13 (金)		ソーシャルワーク会議参加 ワークショップ、分科会、 施設等視察(要事前登録) 【オークランド泊】		
11/14 (土)	オークランド発 東京(成田)着	航空機	午前 夕刻	専用バスで空港へ 空路、帰国へ

ご旅行条件〈要約〉

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

●募集型企画旅行契約

この旅行は(株)JTB法人東京(東京都港区芝浦3-4-1観光庁長官登録旅行業1767号(第一種旅行業)。以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業務募集型企画旅行契約の部によります。

●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- 当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金は、旅行代金お支払の際差し引かせていただきます。
- 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。
- 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。

(4) **お申込金：50,000円(お一人様)**

振込口座：1155181

振込先：みずほコーポレート銀行十二号支店(普通)

株式会社JTB法人東京

●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに)にお支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日	4/27~5/6, 7/20~8/31, 12/20~1/7に開始する旅行	左記以外に開始する旅行
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10%	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%	
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%	
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%	

会議登録料はソーシャルワーク会議規程によります。代行手数料は100%

●旅行代金に含まれるもの

*旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないぎりエコノミークラス) *旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金) *旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(1部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。) *渡航手続関係費用 *旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金 *航空機による手荷物運搬料金 *日本国内の空港施設使用料 *旅行日程中の空港税等 *現地での手荷物運搬料金(一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります。) これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

●旅行代金に含まれないもの

前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
*超過手荷物料金 *クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金 *オプショナルツアー料金 *日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費 *運送機関が課す付加運賃・料金 *会議登録料。

●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」といいます。)を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者により異なります。)

○通信契約による旅行契約は、当社が旅行契約の締結を承諾する旨を電話又は郵便で通知する場合には、当社がその通知を発した時に成立し、当社がe-mail等の電子承諾通知による方法により通知する場合は、その通知がお客様に到達した時に成立するものとします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知して頂きます。

与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、上記の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●旅券・査証について(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。)

○旅券(パスポート)：この旅行には、有効期間が3ヶ月+滞在日数以上残っている旅券が必要です。

現在お持ちの旅券の有効性の確認、旅券・査証の取得はお客様自身で行ってください。これらの手続代行は、渡航手続料金をいただいております。

●空港諸税について

この旅行には、旅行代金とは別にの燃油サーチャージ(発券時のレート)が必要です。燃油サーチャージ目安7,000円(2月20日申請中)

●個人情報の取扱について

(1)当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただき、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。

(2)当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。

この旅行条件は2009年2月20日を基準としています。又、旅行代金は2009年1月30日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

旅行企画・実施：(株)JTB法人東京 法人営業新宿支店

観光庁長官登録旅行業第1767号 / (社)日本旅行業協会正会員



ボンド保証会員
(社)日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協議会 会員

〒163-1032 東京都新宿区西新宿3-7-1 新宿パークタワー32F

電話：03-6302-5625 FAX：03-6302-5605

旅行業務取扱管理者：岡本照正 担当：高津・高宮・上西

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

FAX：03-6302-5605

第1次申込締切：5月11日(月)・第2次申込締切：7月21日(火)

「第20回アジア太平洋地域ソーシャルワーク会議」【申込書】

ふりがな		<input type="checkbox"/> 男	年	満	歳
氏名		<input type="checkbox"/> 女	齢		
所属専門職団体	会員(団体名：) 会員番号：)				非会員
所属		部署名		役職名	
連絡住所	〒	TEL：			
		FAX：			
		E-Mail：			
会議登録	<input type="checkbox"/> JTBに依頼する		<input type="checkbox"/> ご自身で登録する		
同行者	<input type="checkbox"/> 1名参加(追加代金 ¥40,000) <input type="checkbox"/> 2名参加(同室者名：) ※同室者の方で会議登録が必要な方は、お申込書をお送り下さい。				

※お客様の個人情報は、厳重に管理され、本旅行手配・手配以外の目的で使用される事はありません。

但し、当ツアーの手配および手続きに必要な範囲において、運送・宿泊機関・保険会社等に提供する場合があることをご了承ください。